Homepagetext

**Монголын “номын үнэг” олон улсын “номын үнэг” болов**

**Гёте сургуулийн сурагч Нямсамбуу овогтой Номин-Эрдэнэ Москва хотноо болсон олон улсын уралдаанд түрүүллээ**

Улаанбаатар хотноо болсон уралдаанд түрүүлж монголын “номын үнэг” болсон Нямсамбуу овогтой Номин-Эрдэнэ 2011 оны 11 сарын 22-нд Москва хотын герман сургуульд болсон олон улсын уралдаанд мөн түрүүллээ. Тэрээр Литва, Беларусь болон оросын олон мужуудаас ирсэн үе тэнгийнхэнтэйгээ өрсөлдсөн юм.

Үүнд зөвхөн түүний гайхалтай сайн эзэмшсэн герман хэлнийх нь чадвар бус, юуны өмнө уншсан номоо үндэслэлтэйгээр тайлбарлан танилцуулах ур чадвар нь гайхалтай байлаа хэмээн Санкт Петрбург хот дахь ЦфА-гийн мэргэжлийн зөвлөх ноён Камински хэлсэн юм. Германы эрдмийн солилцооны алба, герман сургууль, Москва хот дахь ЦфА зэрэг газруудаас сонгогдсон шүүгчид болон уг уралдаанд оролцсон бусад оролцогчид ч мөн үүнтэй санал нэг байлаа.

Энэхүү уралдааны оролцогчид зуны амралтаараа уншсан 5 номноосоо танилцуулж уг номынхоо давуу болон сул талуудыг хэлэлцэн ярилцсан юм.

Уг уралдааны үеэр танилцуулагдсан номнуудыг танилцуулбал:

* Даниэл Хөра: ГЭДИССТ, Блүүмсбүри, Бэрлин, 2009 он.

Энэ номыг Улаанбаатар болон Москва хотноо болсон уралдаанд оролцогчид “**2011 оны ном**”-оор шалгаруулсан билээ.

* Катя Бээрэнс: ДЭР КЛАЙНЭ МАУШЭ АУС ДЭССАУ, Ханзэр хэвлэл, Мюнхэн 2009
* Марлэнэ Рөдэр: ЦЭБРАЛАНД, Равэнсбургийн хэвлэлийн газар, Равэнсбург, 2009
* Агнэс Хаммэр ХЭРЦ КЛОПФ! sсript5, 2009
* Кристиан Линкэр: БЛИЦЛИХЬТГЭВИТТЭР, dtv, 2008

Энэхүү арга хэмжээний хөгжмийн хөтөлбөрт Москва хотын герман сургуулийн 5-р ангийн сурагчид болон сургуулийн хамтлаг өөрсдийн уран бүтээлээ зочдод танилцуулсан юм. Уралдааны эхний шалгаруулалтаар мөн “номын үнэг”-ээр шалгарсан өөр нэг оролцогч “ХЭРЦ КЛОПФ” номын үйл явдал гол дүрийг харуулсан өөрийн зурсан зургуудаа танилцууллаа.

Номин-Эрдэнэ өөрийн багш, Гёте сургууль дахь ЦфА-гийн мэргэжилтэн багш др. Нагигийн хамтаар Москва хотноо ирсэн бөгөөд энэхүү 4 хоногийн хугацаанд газар газрын номын үнэгнүүдтэй танилцан нөхөрлөж хоттой танилцсан. Энэ нь ч түүний хувьд мартагдхааргүй аялал болсон гэдэгт эргэлзэхгүй байна.

4 жилийн өмнөөс Хилийн чанад дахь ЕБС-иудын Асуудал Эрхэлсэн Төв Газраас (ЦфА) “Дунд боловсрол - ирээдүйн түнш” санаачлагын хүрээнд энэхүү “номын үнэгнүүд” хэмээх уралдааныг зохион байгуулж байгаа билээ. Урьд нь энэ нь зөвхөн оросын сургуулиудын сурагчдын дунд зохион байгуулагддаг байсан бол энэ хугацаанд олон улсын уралдаан болж хүрээгээ тэллээ.

Аннэ Шүльтэ-Хиллэн, мэргэжлийн зөвлөх (ЦфА)

Bildunterschriften:

Зураг 1: Олон улсын “номын үнэг” Нямсамбуу овогтой Номин-Эрдэнэ, Гёте сургууль, Улаанбаатар, Монгол улс

Зураг 2: “Номын үнэг” Номин-Эрдэнэ өөрийн герман хэлний багш др. Нагигийн хамт

Зураг 3: Уралдаанд оролцсон “номын үнэгнүүд”

Зургийг Аннэ Шүльтэ-Хиллэн

Homepagetext

**Der mongolische Lesefuchs ist auch internationaler Lesefuchs!**

**Nomin-Erdene Nyamsambuu von der Goetheschule in Ulaanbaatar gewann das „Lesefuchs“-Finale in Moskau**

Einen Monat nach ihrem Sieg in Ulaanbaatar gewann am 22.11.2011 die mongolische „Lesefüchsin“ Nomin-Erdene Nyamsambuu nun auch das internationale Finale in der Deutschen Schule Moskau. Sie setzte sich gegen eine Konkurrenz aus Lettland, Weißrussland sowie verschiedenen russischen Regionen durch.

Es war nicht nur Nomins hervorragende Beherrschung der deutschen Sprache – die anderen Teilnehmer waren nicht minder gut – sondern vor allem „die gute Analyse der Bücher und ihre überzeugende Argumentationsfähigkeit“, wie der Fachberater der ZfA aus St. Petersburg, Herr Kaminski, erklärte. Das sahen die Juroren vom DAAD, der Deutschen Schule und der ZfA in Moskau auch so, desgleichen die Mitstreiter und Mitstreiterinnen.

Beim Wettbewerb diskutierten die Schüler und Schülerinnen – wie auch schon in den Vorrunden – über die Stärken und Schwächen von 5 Büchern, die sie während des Sommers gelesen hatten.

Diese Bücher standen zur Diskussion während des Wettbewerbs:

* Daniel Höra: GEDISST, Bloomsbury, Berlin, 2009.

Dieses Buch wählten die Lesefüchse sowohl in Ulaanbaatar als auch in Moskau zum **„Buch des Jahres 2011“**.

* Katja Behrens: DER KLEINE MAUSCHE AUS DESSAU, Hanser Verlag, München 2009
* Marlene Röder: ZEBRALAND, Ravensburger Buchverlag, Ravensburg 2009
* Agnes Hammer HERZ KLOPF! script5, 2009
* Christian Linker: BLITZLICHTGEWITTER, dtv, 2008

Das musikalische Rahmenprogramm für die Veranstaltung bestritten die Schulband und Schüler der 5. Klasse der Deutschen Schule Moskau. Eine weitere Schülerin, selber Lesefuchs aus einer der Qualifizierungsrunden, präsentierte ihre Zeichnungen und Skizzen zu Szenen und Protagonisten des Buches „HERZ KLOPF!“.

Zusammen mit ihrer Deutschlehrerin Dr. Nagỳ, von der ZfA an die Goetheschule entsandte Lehrkraft, fuhr Nomin-Erdene nach Moskau, lernte die anderen Lesefüchse kennen und erlebte 4 Tage lang die fremde Stadt. Es wird wohl eine unvergessliche Reise gewesen sein!

Seit 4 Jahren veranstaltet die Zentralstelle für das Auslandsschulwesen (ZfA) den Wettbewerb „Lesefüchse“ im Rahmen der PASCH-Initiative „Schulen: Partner der Zukunft“. In der Vergangenheit war das ein innerrussischer Wettbewerb, doch inzwischen ist er darüber hinausgewachsen.

Anne Schulte-Hillen, Fachberaterin (ZfA)

Bild 1: Internationaler Lesefuchs Nomin-Erdene Nyamsambuu, Goetheschule, Ulaanbaatar, Mongolei

Bild 2: Glückstrahlend: Lesefüchsin Nomin-Erdene und ihre Deutschlehrerin Dr. Gabriele Nagỳ

Bild 3: Die Lesefüchse der Endrunde

Bilder: Anne Schulte-Hillen